VNIVERSITAT DE VALÈNCIA

Guia Docent
35326 Llengua anglesa 4

FITXA IDENTIFICATIVA

Dades de l'Assignatura

Codi	35326
Nom	Llengua anglesa 4
Cicle	Grau
Crèdits ECTS	6.0
Curs acadèmic	2024 - 2025

Titulació/titulacions

Titulació	Centre	Curs	Període
1000 - Grau Estudis Anglesos	Facultat de Filologia, Traducció i Comunicació	2	Segon quadrimestre
1009 - G. Traducc.i Mediac.Interl. (Angles)	Facultat de Filologia, Traducció i Comunicació	2	Segon quadrimestre

Matèries

Titulació	Matèria	Caràcter
1000 - Grau Estudis Anglesos	4 - Lengua Inglesa: formación instrumental	Obligatòria
1009 - G. Traducc.i Mediac.Interl. (Angles)	4 - Llengua B (Anglès)	Obligatòria

Coordinació

Nom	Departament
ROSCA ., ANDREEA	155 - Filologia Anglesa i Alemanya

RESUM

Llengua anglesa IV és una assignatura obligatòria de segon curs (segon quadrimestre) que forma part del mòdul Llengua anglesa i lingüística i del submòdul de Llengua anglesa al grau d'Estudis Anglesos de la Universitat de València (aprovat l'any 2010). També forma part del programa de Traducció i Mediació Interlingüística i del minor d'Estudis Anglesos en els graus de Llengües Modernes i les seues Literatures, Filologia Catalana, Estudis Hispànics i Filologia Clàssica.

En el grau d'Estudis Anglesos, aquesta assignatura està relacionada amb la sèrie Llengua anglesa I-VIII del mòdul esmentat i també amb altres assignatures del submòdul de Lingüística Anglesa com Fonologia Anglesa, Història de la Llengua Anglesa, Morfologia i lèxic de l'anglès, Sintaxi de la llengua anglesa i Adquisició i ensenyament de l'anglès com a llengua estrangera.L'objectiu del curs és desenvolupar habilitats comunicatives en anglès (comprensió auditiva i expressió oral, interacció comunicativa i mediació) fins a diferents nivells en múltiples contextos: 1) Nivell B2+ per als programes minors; 2)

Nivell C1 per al programa de Traducció i Mediació Interlingüística, i 3) Nivell C1 per al grau d'Estudis Anglesos.

Així mateix, aquest mòdul pretén introduir l'alumnat en l'àmbit lingüístic de la pragmàtica i els seus principis principals. S'oferirà una visió general de les teories més rellevants, des del Principi Cooperatiu de Grice fins als desenvolupaments més recents de la pragmàtica intercultural. També es proporcionaran exemples pràctics i activitats perquè els estudiants tinguin una idea de la importància de considerar el llenguatge en el context, i com el significat dels enunciats pot variar segons el context i la interacció. Al mateix temps, el curs pretén afavorir l'aprenentatge autònom, l'autoavaluació i el treball de recuperació amb el professor.

CONEIXEMENTS PREVIS

Relació amb altres assignatures de la mateixa titulació

No heu especificat les restriccions de matrícula amb altres assignatures del pla d'estudis.

Altres tipus de requisits

Cap.

COMPETÈNCIES (RD 1393/2007) // RESULTATS DE L'APRENENTATGE (RD 822/2021)

1000 - Grau Estudis Anglesos

- Que els estudiants tinguen la capacitat d'arreplegar i interpretar dades rellevants (normalment dins de la seua àrea d'estudi) per emetre judicis que incloguen una reflexió sobre temes rellevants d'índole social, científica o ètica.
- Aplicar tecnologies de la informació i la comunicació, eines informàtiques, locals o en xarxa en l'àmbit dels estudis anglesos.
- Treballar i aprendre de manera autònoma i planificar i gestionar el temps de treball.
- Demostrar una competència comunicativa i social en llengua anglesa (comprensió i expressió oral i escrita, interacció comunicativa i mediació, inclosa la correcció gramatical i estilística).
- Relacionar els aspectes geogràfics i històrics i les institucions més rellevants del món anglófono amb la societat i la cultura contemporànies.
- Descriure i explicar aspectes teòrics i aplicacions pràctiques dels nivells fonològic, lèxic, morfològic, sintàctic, textual i discursiu de la llengua anglesa.
- Conèixer i aplicar corrents i metodologies de la lingüística.

1009 - G. Traducc.i Mediac.Interl. (Angles)

- Que els estudiants hagen demostrat posseir i comprendre coneixements en una àrea d'estudi que parteix de la base de l'educació secundària general, i se sol trobar a un nivell que, si bé descansa en llibres de text avançats, inclou també alguns aspectes que impliquen coneixements procedents de l'avantguarda del seu camp d'estudi.
- Treballar en equip en l'àmbit de la traducció i la mediació interlingüística i desenvolupar relacions interpersonales.
- Treballar i aprendre de manera autònoma i planificar i gestionar el temps de treball en l'àmbit de la traducció i la mediació interlingüística.
- Conèixer la gramàtica i desenvolupar les competències comunicatives en llengua(s) estrangera(s), aplicades a la traducció i mediació interlingüística, fins a arribar a un nivell de competències comunicatives C1 consolidat i llindar C2, segons el Marc Comú Europeu de Referència (MCER) (llengües B).

RESULTATS D'APRENENTATGE (RD 1393/2007) // SENSE CONTINGUT (RD 822/2021)

PER A ALUMNES DEL GRAU D'ESTUDIS ANGLESOS:

En finalitzar amb èxit aquest curs, els estudiants seran capaços de:

-Demostrar competència comunicativa i social en llengua anglesa (comprensió auditiva i expressió oral, inclosa la correcció gramatical i estilística) al nivell C1- del Marc Europeu Comú de Referència per a les Llengües.

- Explicar fenòmens lingüístics en anglès.

- Reconèixer diferents categories gramaticals i la seva funció corresponent i relacionar-les amb factors situacionals del discurs.

- Identificar varietats de gènere en anglès.

- Identificar varietats geogràfiques i socials de l'anglès.

- Traduir textos generals en anglès i textos complexos en mitjans audiovisuals anglòfons a les llengües cooficials de València.

- Utilitzar eines, programes i programari dissenyats específicament per a l'estudi de la llengua anglesa i les seves literatures, com ara el correu electrònic, els blocs i l'aula virtual.

PER A ALUMNES DE TRADUCCIÓ I MEDIACIÓ INTERLINGÜÍSTICA:

• Adquirir un coneixement de gramàtica i desenvolupar la competència comunicativa en anglès.

• Aconseguir al final del mòdul un rendiment comunicatiu al nivell C1 del Marc Europeu Comú de Referència (MECR) per a les Llengües.

DESCRIPCIÓ DE CONTINGUTS

1. Unit 1

Grammar: Reported speech; Transitive verbs.
Vocabulary: 'Talking' verbs.

2. Unit 2

Grammar: Time clauses; Prepositions in time expressions.
Vocabulary: Action, activity event and programme.

3. Unit 3

Grammar: Expressing ability, possibility and obligation.
Vocabulary: Chance, occasion, opportunity and possibility.
Linguistic content: What is Pragmatics? General Introduction.

4. Unit 4

Grammar: Conditionals.
Vocabulary: Phrasal verbs. Prepositions indicating location.
Linguistic content: Context and Deixis.

5. Unit 5

Grammar: Nouns and articles.
Vocabulary: Prepositions following verbs. Word formation.
Linguistic content: Grice and the Cooperative Principle.

6. Unit 6

Grammar: Ways of contrasting ideas. The language of comparison.
Vocabulary: Prepositions following adjectives.
Linguistic content: Speech Acts.

7. Unit 7

Grammar: Comment and intensifying adverbials. Cleft sentences for emphasis.
Vocabulary: learn, find out and know; provide, offer and give.
Linguistic content: Politeness and cross-cultural pragmatics.

VOLUM DE TREBALL

ACTIVITAT	Hores	% Presencial
Classes teoricopràctiques	60,00	100
Assistència a esdeveniments i activitats externes	0,00	0
Elaboració de treballs en grup	5,00	0
Estudi i treball autònom	65,00	0
Preparació d'activitats d'avaluació	10,00	0
Resolució de casos pràctics	5,00	0
Resolució de qüestionaris on-line	5,00	0
TOTAL	**150,00**	

METODOLOGIA DOCENT

Perquè els estudiants assoleixin el nivell d'anglès requerit i desenvolupin altres competències que també s'especifiquen en aquest pla d'estudis s'implementaran els enfocaments metodològics següents:

• El professor exposarà formalment els conceptes clau i també assessorarà, facilitarà, organitzarà, supervisarà, enllaçarà, corregirà i avaluarà els alumnes.

• El professor promourà activitats centrades en l'alumne mitjançant algunes o totes les següents: treball individual, treball per parelles, treball en grup, resolució de problemes, treball per projectes i aprenentatge basat en tasques.

Es fomentarà l'aprenentatge autònom i/o grupal dins i fora de l'aula, incloses les activitats per ordinador.El vostre professor us informarà dels requisits relatius a l'assistència a l'inici del curs.

AVALUACIÓ

Desglossament de l'avaluació de la primera i segona convocatòria:

A) Examen final individual que inclou una prova de comprensió auditiva i una prova de gramàtica i vocabulari: 50%

B) Examen oral final: 30%

C) Activitats realitzades durant el curs (avaluació contínua): 20%

Per aprovar l'assignatura els estudiants han d'obtenir almenys un 50% de mitjana a les parts A, B i C.

Els estudiants també han d'obtenir un 50% en cada apartat de la part A i un 50% a la part B.

La nota de la part C (20%) es traslladarà a la segona convocatòria.

Aquestes activitats (part C) només es poden fer durant el curs i no es poden lliurar en segona convocatòria. La nota d'aquestes activitats (part C) només es comptabilitza si l'alumne aprova les parts A i B.

Si un estudiant no supera una part de l'examen, haurà de tornar a fer totes les parts.

Criteris d'avaluació

Els estudiants hauran de demostrar que han entès els conceptes introduïts pel seu professor o professors. També hauran de demostrar que han après els ítems lèxics, gramaticals i funcionals a utilitzar en els múltiples contextos vists a classe.Els estudiants també hauran de demostrar que han assolit un nivell de competència B2+/C1-/C1 en anglès (B2+ per a programes minors/C1- per al Grau en Estudis Anglesos/C1 per al Grau en Traducció i Mediació Interlingüística) i que han adquirit un nivell satisfactori en les altres competències específiques.

No es tolerarà el plagi; és una falta acadèmica greu. Qualsevol estudiant que es constati que ha comès plagi en el seu treball de l'assignatura s'enfrontarà a greus conseqüències que comportaran la suspensió de tota l'assignatura.Per obtenir més informació sobre què és el plagi i com evitar-lo, aneu a, www.uv.es/englishphil/plagiarism.

L'honestedat intel·lectual és vital en les comunitats acadèmiques, i per a la justa avaluació del treball de l'alumnat. Tots els treballs presentats en aquest curs han de ser d'autoria original. No s'admetran treballs en els quals es faci ús de col·laboració fraudulenta o la compisició amb ajuda d'intel·ligència artificial (ChatGPT o altres).

REFERÈNCIES

Bàsiques

- Brook-Hart, Guy & Simon Haines. 2015. Complete Advanced. Students Book with Answers. Cambridge: Cambridge University Press.
  Matthews, Laura and Barbara Thomas. 2015. Complete Advanced. Workbook with Answers. Cambridge: Cambridge University Press.

- Peccei, J. S. (1999). Pragmatics Language Workbooks. London: Routledge
  Yule, G. (2010). The Study of Language. Cambridge: Cambridge University Press.

Complementàries

-
  Hewings, M. 2007. Advanced Grammar in Use: Advanced. 2nd edition. Cambridge: CUP.
  McCarthy, M. and F. ODell. 2006. English Vocabulary in Use: Advanced. Cambridge: CUP.
  Powell, D. 2005. Common Mistakes at CAE ... and how to avoid them. Cambridge: CUP.
  Watson, D. 2010. Advanced Vocabulary in Context. Cambridge: CUP.
  McCarthy, Michael & Felicity ODell. 2005. English Collocations in Use. Advanced. How Words Work Together for Fluent and Natural English. Self-Study and Classroom Use. Cambridge: Cambridge University Press.
  McCarthy, Michael & Felicity ODell. 2004. English Phrasal Verbs in Use. (Advanced). Cambridge: Cambridge University Press.
  McCarthy, Michael & Felicity ODell. 2002. English Idioms in Use (Advanced). Cambridge: Cambridge University Press.
  Swan, Michael. 2000. Practical English Usage. Oxford: Oxford University Press.
- Dictionaries:

  Anderson, Sandra and others (eds) 2005. Collins Dictionary & Thesaurus. Glasgow: HarperCollins Publishers.
  Bullon, Stephen and others (eds.) 2002. Longman Language Activator®. Harlow: Longman/Pearson Education Limited.
  Bullon, Stephen and others (eds) 2003. Longman Dictionary of Contemporary English. Harlow: Longman/Pearson Education Limited.
  Murphy, Michael (ed.) 2005. Longman Dictionary English Language and Culture. Harlow: Longman/Pearson Education Limited.
  Walter, Elizabeth and others (eds) 2005. Cambridge Advanced Learners Dictionary, 2nd ed. Cambridge: Cambridge University Press. http://dictionary.cambridge.org/
  Wells, J. C. 2000. Longman Pronunciation Dictionary, 2nd ed. Harlow: Longman/Pearson Education Limited.

- MATERIALS
  The materials include the textbook and supplementary and supporting material (including authentic materials and exam practice materials) for individual practice:

  a) Course Syllabus: Online in Aula Virtual
  b) Notes: Online in Aula Virtual
  c) Activities dossier: Online in Aula Virtual.

  Further, complementary material will be provided to those students who need or ask for an additional help at some points of the syllabus.

- Archer, D., Aijmer, K., & Wichmann, A. (2012). Pragmatics: An Advanced Resource Book for Students. London: Routledge.
Cameron, D. (2001). Working with Spoken Discourse. SAGE Publications
Cutting, J. (2008). Pragmatics and Discourse. London: Routledge.
Thomas, J. (1995). Meaning in Interaction: An Introduction to Pragmatics. London: Longman.
Yule, G. (1996). Pragmatics. Oxford: Oxford University Press.